

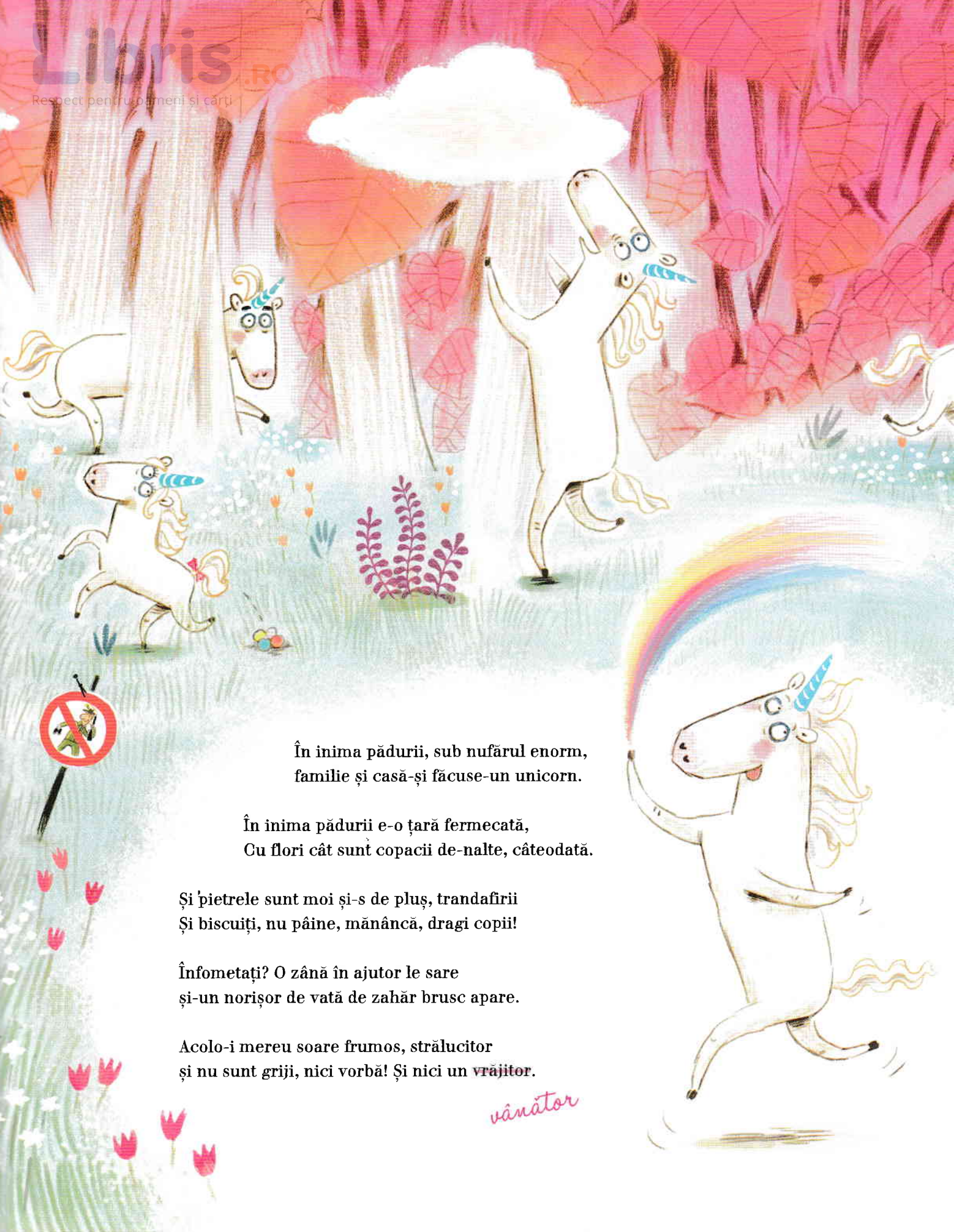
NU nicornul

Traducere de MARILENA IOVU

Versificare de DIANA CRUPENSCHI







În inima pădurii, sub nufărul enorm,
familie și casă-și făcuse-un unicorn.

În inima pădurii e-o țară fermecată,
Cu flori cât sunt copacii de-nalte, câteodată.

Și pietrele sunt moi și-s de pluș, trandafirii
Și biscuiți, nu pâine, mănâncă, dragi copii!

Înfomețați? O zână în ajutor le sare
și-un norișor de vată de zahăr brusc apare.

Acolo-i mereu soare frumos, strălucitor
și nu sunt griji, nici vorbă! Și nici un vrăjitor.

vânător

Dar, într-o zi, dintr-un ou a ieșit un unicorn mititel.
Ei, cum așa, dintr-un ou? Doar nu era șoricel.

Adică pui de găină...
Hm, da, în fine...

Doar nu-l cheamă oucorn! Ce ți se năzărește?
Un ou ca un corn – ar fi amuzant, firește!



Toată lumea știe că un unicorn se naște!
Face un salt și iese din mămica lui voinicește.

O bucurie pentru mame, deși e greu, fiindcă...
Dar nu vreau să intru în detalii, la o adică.

În orice caz, despre micul unicorn fermecător
toată lumea spunea că în pădure se va simți încrezător.

Avea o coamă stufoasă
și blănița super-pufoasă.

Capul, coada, cornul, picioarele...
Toate la el erau mândre ca soarele!





Totuși, simțea adesea că nu se află în locul potrivit.
Așa că, de obicei, nu spunea nimic, sau zicea doar

NU.

